

V Bruseli 6. februára 2020
(OR. en)

15192/19

Medziinštitucionálny spis:
2018/0395 (NLE)

COEST 296

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Rade pre partnerstvo zriadenej Dohodou o komplexnom a posilnenom partnerstve medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Arménskou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o prijatie rokovacieho poriadku Rady pre partnerstvo a rokovacích poriadkov Výboru pre partnerstvo, podvýborov a iných orgánov zriadených Radou pre partnerstvo a o stanovenie zoznamu podvýborov, na účely vykonávania uvedenej dohody s výnimkou jej hlavy II

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2020/...

Z ...

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Rade pre partnerstvo zriadenej Dohodou o komplexnom a posilnenom partnerstve medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Arménskou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o prijatie rokovacieho poriadku Rady pre partnerstvo a rokovacích poriadkov Výboru pre partnerstvo, podvýborov a iných orgánov zriadených Radou pre partnerstvo a o stanovenie zoznamu podvýborov, na účely vykonávania uvedenej dohody s výnimkou jej hlavy II

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91, článok 100 ods. 2, články 207 a 209 v spojení s jej článkom 218 ods. 8 prvým pododsekom a článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohoda o komplexnom a posilnenom partnerstve medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Arménskou republikou na strane druhej¹ (ďalej len „dohoda“) bola podpísaná v Bruseli 24. novembra 2017 a predbežne sa vykonáva od 1. júna 2018.
- (2) Článkami 362 a 363 dohody sa zriaďuje Rada pre partnerstvo a Výbor pre partnerstvo s cieľom uľahčiť vykonávanie dohody.
- (3) Podľa článku 362 ods. 4 dohody Rada pre partnerstvo prijme svoj rokovací poriadok a podľa článku 363 ods. 4 dohody Rada pre partnerstvo vo svojom rokovacom poriadku určí úlohy Výboru pre partnerstvo, ako aj spôsob jeho práce.
- (4) S cieľom zabezpečiť účinné vykonávanie dohody by sa mali prijať rokovacie poriadky Rady pre partnerstvo a Výboru pre partnerstvo.

¹ Ú. v. EÚ L 23, 26.1.2018, s. 4.

- (5) V súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) 2018/104¹ môže Rada pre partnerstvo počas predbežného vykonávania dohody prijímať iba tie rozhodnutia, ktoré sa týkajú záležitostí, ktoré patria do rozsahu predbežného vykonávania dohody tak, ako sa stanovuje v uvedenom rozhodnutí.
- (6) Podľa článku 364 ods. 2 dohody sa stanovuje, že Rada pre partnerstvo môže rozhodnúť, že zriadi podvýbory alebo iné orgány v určitých konkrétnych oblastiach, ktoré jej môžu pomáhať pri plnení jej úloh. Okrem toho vo svojom rokovacom poriadku stanovuje, že Rada pre partnerstvo má určiť zloženie, úlohy a spôsob práce takýchto podvýborov a iných orgánov.
- (7) Rada pre partnerstvo má prijať rokovací poriadok Rady pre partnerstvo a rokovacie poriadky Výboru pre partnerstvo, podvýborov a iných orgánov.
- (8) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Rade pre partnerstvo, keďže rozhodnutie o prijatí rokovacieho poriadku Rady pre partnerstvo a rokovacích poriadkov Výboru pre partnerstvo, podvýborov a iných orgánov zriadených Radou pre partnerstvo, ako aj o stanovení zoznamu podvýborov, bude pre Úniu záväzné.

¹ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/104 z 20. novembra 2017 o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Dohody o komplexnom a posilnenom partnerstve medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Arménskou republikou na strane druhej (Ú. v. EÚ L 23, 26.1.2018, s. 1).

- (9) Pozícia Únie v Rade pre partnerstvo by preto mala byť založená na návrhu rozhodnutia Rady pre partnerstvo.
- (10) Toto rozhodnutie sa netýka návrhu rozhodnutia Rady pre partnerstvo v rozsahu, v akom upravuje fungovanie orgánov zriadených na základe dohody podľa jej hlavy II, ktorá obsahuje ustanovenia týkajúce sa spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky Únie, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti kapitoly 2 hlavy V Zmluvy o Európskej únii. Cieľ a obsah uvedených ustanovení sú odlišné a nezávislé od cieľa a obsahu ostatných ustanovení dohody, ktorými sa zakladá partnerstvo medzi zmluvnými stranami. Súbežne s týmto rozhodnutím sa prijme samostatné rozhodnutie týkajúce sa návrhu rozhodnutia Rady pre partnerstvo v rozsahu, v akom upravuje fungovanie orgánov zriadených na základe dohody podľa jej hlavy II,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Rade pre partnerstvo zriadenej Dohodou o komplexnom a posilnenom partnerstve medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Arménskou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o prijatie rokovacieho poriadku Rady pre partnerstvo a rokovacích poriadkov Výboru pre partnerstvo, podvýborov a iných orgánov zriadených Radou pre partnerstvo a o stanovenie zoznamu podvýborov, na účely vykonávania uvedenej dohody s výnimkou jej hlavy II, je založená na návrhu rozhodnutia Rady pre partnerstvo¹.
2. Menšie technické zmeny tohto návrhu rozhodnutia môžu prijať zástupcovia Únie v Rade pre partnerstvo bez ďalšieho rozhodnutia Rady.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

*Za Radu
predseda*

¹ Pozrite dokument ST 15226/19 na <http://register.consilium.europa.eu>.